

Disney

# MICKEY MOUSE

## Kokin i Šiljin zabavan dan



Lilly  
DIABETES

Disney

Autorska prava © 2015. Disney Enterprises, Inc. Sva prava pridržana. Nakladnik: Disney Press, podetiketa izdavača Disney Book Group. Nijedan dio ove knjige ne smije se reproducirati ni prenositi na bilo koji način ili bilo kojim putem, elektroničkim ili mehaničkim, uključujući fotokopiranje i snimanje, ili bilo kakvim sustavom za pohranu i pretraživanje podataka, bez pismenog odobrenja nakladnika. Za dodatne informacije obratite se na adresu Disney Press, 1101 Flower Street, Glendale, California 91201.

Prvo izdanje  
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1  
ISBN 978-1-4847-5035-3  
FAC-031939-15230

HRDBT00262, 21.9.2015. TISKANO U KINI. LILLY JE REGISTRIRANI ZAŠTITNI ZNAK TVRTKE ELI LILLY AND COMPANY. TVRKA ELI LILLY AND COMPANY POLAŽE AUTORSKA PRAVA © 2015. NA PITANJA I ODGOVORE NA STRANICAMA 22 – 24. SVA PRAVA PRIDRŽANA.

*Odricanje odgovornosti: Sadržaj ove knjige nije namijenjen za medicinsko savjetovanje. Obitelji bi se o liječenju dijabetesa tipa 1 trebale savjetovati s njihovim stručnim medicinskim osobljem.*

Ovaj je sadržaj razvila tvrtka Disney i pregledala u suradnji s tvrtkom Lilly USA, LLC.

*Lilly*  
DIABETES

DISNEY



# MICKEY MOUSE

## Kokin i Šiljin zabavan dan



Napisala Susan Amerikaner

Ilustrirali Disney Storybook Artists [Disneyjevi ilustratori]

HRDBT00262, 21.9.2015. TISKANO U KINI. LILLY JE REGISTRIRANI ZAŠTITNI ZNAK TVRTKE ELI LILLY AND COMPANY. TVRKA ELI LILLY AND COMPANY POLAŽE AUTORSKA PRAVA © 2015. NA PITANJA I ODGOVORE NA STRANICAMA 22 – 24 OVOJ KNJIGI. SVA PRAVA PRIDRŽANA. NIJE ZA PONOVNJU PRODAJU

AUTORSKA PRAVA © 2015. DISNEY ENTERPRISES, INC.  
ISBN 978-1-4847-5035-3  
FAC-031939-15230

*Lilly*  
DIABETES

DISNEY

Ako ste knjigu kupili bez korica, znajte da je ona ukradena. Nakladniku je prijavljena kao „neprodana ili uništena“ te ni nakladnik ni autor nisu primili naknadu za takvu knjigu.









Miki s prijateljima danas ide na Zvezdano jezero. Šilji je ročendan i sprema se velika zabava. Pogledajte tko je na vratima – to su Koko i njena mama!

„Zdravo, Koko“, reče Miki. „Želiš li ići s nama na Zvezdano jezero?“

„Iiik“ govori Koko. To znači: da!

Koko potrči prema Mini da je zagrli.

Miki je primijetio da Koko nosi šarenu narukvicu na kojoj piše:  
DIJABETES.

„Iiik, iik,“ upozori Kokina mama.

„Mama kaže da Koko ima dijabetes tip 1“, objasni Mini.

„To znači da mora posebno paziti na sebe.“

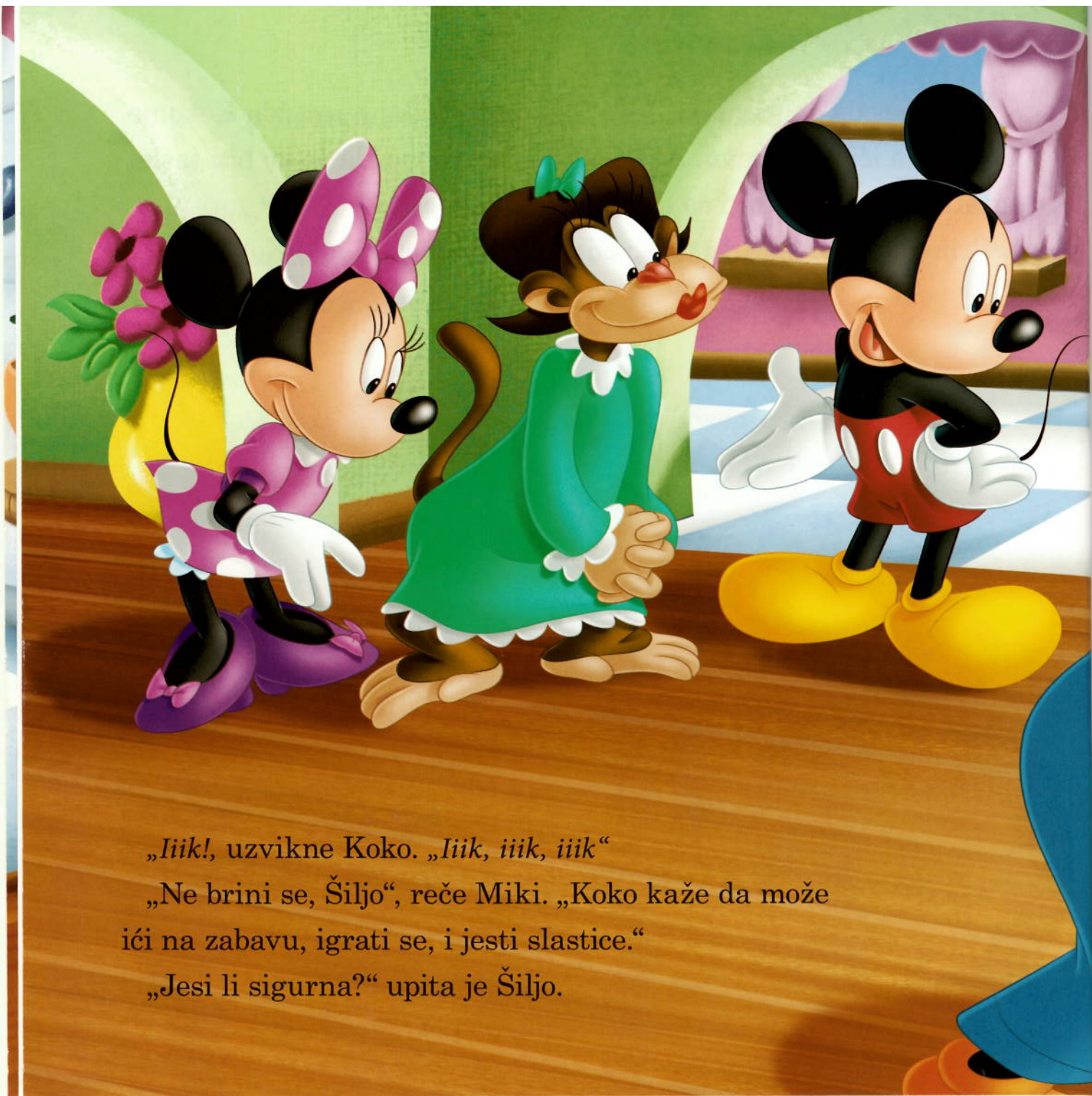




Šiljo izgleda zabrinuto. „Jao“, Šiljo kaže Mikiju, „možda Koko ne bi trebala ići na zabavu. Ako ima dijabetes, možda će joj biti teško igrati se – i što će biti sa svim onim slasticama?“

Prije nego što je Miki uspio odgovoriti, odgovorila je Koko!





„Iiik!, uzvikne Koko. „Iiik, iik, iik“

„Ne brini se, Šiljo“, reče Miki. „Koko kaže da može ići na zabavu, igrati se, i jesti slastice.“

„Jesi li sigurna?“ upita je Šiljo.



Koko je sigurna te pokaže svoj cool ruksak s priborom za dijabetes. Uz maminu pomoć Koko uči mjeriti razinu šećera u krvi!



„Idemo, Koko“, kaže Mini. „Što prije ti i tvoja mama izmjerite razinu šećera, prije ćemo krenuti na Šiljinu zabavu na Zvezdanom jezeru.“

„Iiik, iik“, uzvikne vesela Koko.

Koko i njezina mama planiraju što će Koko jesti to poslijepodne na Zvezdanom jezeru.





Šiljo je i dalje zabrinut, a zatim mu sine ideja!  
„Ponesimo ovo“, predloži Šiljo, „za slučaj da se  
Koko treba odmoriti.“





Kad ugleda kolica, Koko kaže: „Iik!“ Ne trebaju joj – ali ako ih Šiljo želi ponijeti, neće joj smetati. Svi skupa krenu prema Zvezdanom jezeru!







Na zabavi, Koko, Paško i Mini odlučili su sudjelovati u utrci s vrećama. „Ajme“, iznenadi se Klarabela. „Koko je zaista *brrrrza!*“

Koko je osvojila drugo mjesto! „*Iiik, iiik!*“ poviče Koko dok joj Klarabela uručuje nagradu.

Nakon toga se Miki, Vlatka i Koko pridružuju igri glazbenih stolaca. Koko je pobijedila!







„Ahjohjo!“ nasmije se Šiljo.

Ostali ga čuju, ali ga ne vide. Gdje je Šiljo?



„Pogledajte sve ove slastice!“ povesei se Šiljo. „Jeste li gladni?“  
„Iiik, iik, iik“, odgovori Koko. Ona voli slastice, ali radije bi nastavila s igrom.





„Pa, moj je rođendan“, reče Šiljo, „i zato namjeravam jesti koliko god mogu!“





Šiljo nastavlja s jelom. A Koko nastavlja s igrom!





„Hej, Koko“, primijeti Pero, „stvarno si snažna!“





Nakon igre potapanja Kokina mama pomaže joj izmjeriti razinu šećera u krvi. Nakon toga odlučuju što će Koko pojesti na zabavi.



Koko i Mini jedu  
rođendansku tortu i sladoled.

Šiljo je pojeo rođendanske  
tortu ... i sladoled ... i kekse ...  
i popio limunadu.

Nakon jela Koko kaže: „Iiik!“ Želi se još zabavljati!

Šiljo uzvikne: „Jao!“ On bi malo odrijemao.



„Iiik, iik, iik“ Koko se obožava igrati na vrtuljku! I Šiljo to inače voli – ali danas ne.

O ne! Šiljo ne izgleda baš dobro. Prejeo se!

„Iiik, iik, iik“, reče Koko.

„Imaš pravo“, odgovori Miki. „Šiljo nije dobro isplanirao što će jesti na zabavi.“





Dobro je da su uzeli kolica. Nekome stvarno trebaju – ali to nije Koko!

„Iiik“, govori Koko. Kakva sjajna zabava na Zvezdanom jezeru!



# Iz svijeta Koko u vaš svijet

Sponzor:

*Lilly*  
DIABETES

DISNEY

U ovom dijelu možete pronaći neka jednostavna pitanja i odgovore o priči. Nadamo se da će ona potaknuti razgovor o dijabetesu bez obzira na to razgovarate li s djetetom koje ima dijabetes tip 1, njegovom braćom i sestrama ili prijateljima.



## Što je dijabetes?

Koko ima dijabetes tip 1. Kad netko ima dijabetes tip 1, njegovo tijelo ne proizvodi inzulin. Tijelu treba inzulin za iskorištavanje hrane koju jedete u svrhu stvaranja energije. Energija nam treba za svakojake stvari: za čitanje, trčanje i igranje. Koko uzima inzulin svaki dan kako bi pomogla svojem tijelu iskoristiti hranu koju jede.

*Imate li pitanja o dijabetesu tip 1?*

## Zašto Koko nosi narukvicu na kojoj piše DIABETES?

Koko uvijek nosi svoju narukvicu kako bi drugi znali da ona ima dijabetes tip 1 i mogli joj pomoći ako zatreba.

*Nosiš li i ti ogrlicu, narukvicu ili sportsku traku na kojoj piše da imaš dijabetes?*





## **Budući da Koko ima dijabetes tip 1, kakvu hranu smije jesti?**

Za sve je ljude važno da jedu hranu koja je za njih dobra. Koko voli jesti hranu koja joj pomaže da ostane zdrava, kao što je voće i povrće. Ona voli jesti tortu i sladoled, ali samo u posebnim prilikama. Međutim, neke vrste hrane nisu jako zdrave i mogu podići razinu šećera u krvi. Najbolje je planirati unaprijed i takvu hranu jesti samo ponekad.

*Njena omiljena hrana su banane. Koja je tvoja najdraža hrana? Koko je na Šiljinoj rođendanskoj zabavi pojela tortu i sladoled. Što ti voliš jesti u posebnim prilikama?*

## **Što Koko nosi u svojem ruksaku?**

Koko u ruksaku nosi potrepštine za dijabetes. To su mjerač glukoze u krvi, inzulin, hrana ili piće u slučaju smanjenja razine šećera u krvi i mamin broj telefona.

*Nosiš li torbu ili ruksak kad izlaziš iz kuće? Što nosiš unutra?*



## **Zašto Koko mjeri razinu šećera (glukoze) u krvi?**

Kokina mama mjeri njenu razinu šećera u krvi kako bi uvidjela na koji način Kokina prehrana, aktivnosti i inzulin utječu na razinu šećera. Redovito mjerenje razine šećera u krvi pruža važne informacije koje pomažu u održavanju odgovarajuće razine šećera u krvi.

*Mjere li tvoji roditelji tvoju razinu šećera (glukoze) u krvi? Kad je mjere?*

Roditelji, ako imate dodatna pitanja o dijabetesu tip 1, razgovarajte s djetetovim liječničkim timom.



*Odricanje odgovornosti: Sadržaj ove knjige nije namijenjen za medicinsko savjetovanje. Obitelji bi se o liječenju dijabetesa tipa 1 trebale savjetovati s njihovim stručnim medicinskim osobljem.*

Ovaj je sadržaj razvila tvrtka Disney i pregledala u suradnji s tvrtkom Lilly USA, LLC.



**Lilly je stručnjak za dijabetes tip 1, a nitko ne poznaje obitelji kao Disney. Te dvije tvrtke zajedno su odlučile stvoriti posebne materijale za obitelji poput vaše.**

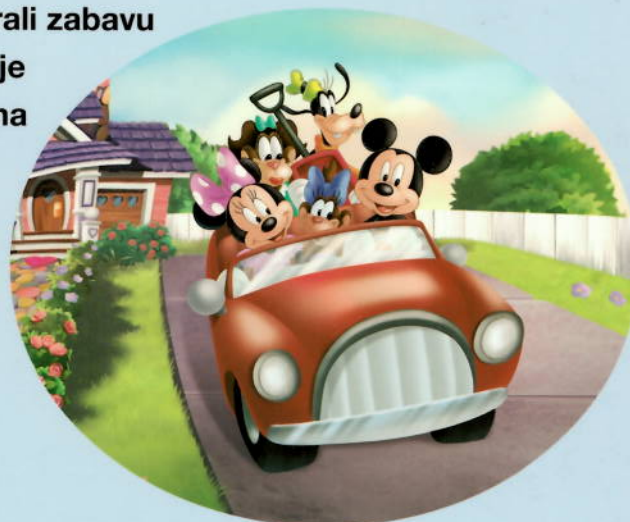
**Lilly Diabetes i Disney Publishing Worldwide donose vam seriju knjiga za djecu različitih uzrasta i u različitim stadijima dijabetesa tip 1.**

**Iznimna Lillyjeva stručnost o dijabetesu tip 1 i Disneyjeva čarolija mogu pomoći da vasa obitelj ima kvalitetniji i aktivniji život.**

Disney  
**MICKEY  
MOUSE**

## Kokin i Šiljin zabavan dan

Šilji je rođendan pa su Miki i društvo isplanirali zabavu na Zvezdanom jezeru. Doći će i Koko! Šiljo je zabrinut jer Koko ima dijabetes tip 1 pa uzima kolica za slučaj da se ona umori. Ali, Koko nije zabrinuta. Uživa na zabavi – igra se i osvaja nagrade. Kad dođe vrijeme za slastice i rođendansku tortu, Koko će se držati svojega plana. Ali netko drugi neće. U ovoj zabavnoj priči saznajte tko će ići kući u kolicima!



AUTORSKA PRAVA © 2015.  
DISNEY ENTERPRISES, INC.  
ISBN 978-1-4847-5035-3  
FAC-031939-15230

HRDBT00262, 21.9.2015. TISKANO U KINI. LILLY JE REGISTRIRANI ZAŠTITNI ZNAK TVRTKE ELI LILLY AND COMPANY, TVRKA ELI LILLY AND COMPANY POLAŽE AUTORSKA PRAVA © 2015. NA PITANJA I ODGOVORE NA STRANICAMA 22 – 24. SVA PRAVA PRIDRŽANA.

NIJE ZA PONOVNU PRODAJU

*Lilly*  
DIABETES

Disney